



## Dodatek č. 1

ke Smlouvě o poskytování služby č. INO/54/11/012952/2017  
uzavřené dne 31. 10. 2017 na veřejnou zakázku „Vyhodnocení krajského a  
obecního POH Hl. m. Prahy za roky 2016 – 2019“

Evidenční číslo v programu Tender arena: OCP/MZ/0068/17

uzavřený podle § 1746, odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů a podle § 2 odst. 1 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů a podle příslušných ustanovení přímo použitelného nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES, obecné nařízení o ochraně osobních údajů, dále jen „dodatek“, který níže uvedeného dne, měsíce a roku byl uzavřen mezi smluvními stranami:

### Hlavní město Praha

sídlo: Mariánské nám. 2, 110 01 Praha 1  
zastoupené: RNDr. Štěpánem Kyjovským, ředitelem odboru ochrany prostředí MHMP  
IČO: 00064581  
DIČ: CZ00064581  
Bankovní spojení: PPF banka a.s., Evropská 2690/17, 160 41 Praha 6  
číslo účtu: 27-5157998/6000  
(dále jen „objednatel“)

a

### ISES, s.r.o., se sídlem

sídlo: *M. J. Lermontova 25, 160 00 Praha 6*  
zapsaná: v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 41234  
zastoupená: [redacted] jednatelem společnosti  
IČO: 64583988  
DIČ: CZ64583988  
Bankovní spojení: ČSOB, Praha 1  
číslo účtu: 700021603/0300  
(dále jen „dodavatel“)

## I.

### Preambule

1. Tento Dodatek č. 1 (dále jen „*Dodatek*“) je uzavírán na základě ustanovení čl. XII. odst. 2. shora uvedené Smlouvy o poskytování služby č. INO/54/11/012952/2017(dále jen „*Smlouva*“).
2. Ministerstvo životního prostředí zaslalo dne 21. srpna 2020 objednateli informaci o posunu termínu poskytnutí celostátní databáze dat o odpadech a zpracování zprávy o plnění cílů plánu odpadového hospodářství kraje (č. j. dokumentu: MZP/2020/720/3619).
3. Smluvní strany tímto dodatkem berou na vědomí, že na základě informace Ministerstva životního prostředí bude termín dodání vyhodnocení plnění krajského Plánu odpadového hospodářství Hl. m. Prahy posunut do 15. 1. 2021. Smluvní strany se proto dohodly, že pro vyloučení pochybností tuto informaci doplní do čl. IV odst. 1 Smlouvy.
4. Změna Smlouvy učiněná tímto Dodatkem není ve smyslu § 222 odst. 3 ZZVZ podstatnou změnou závazku ze Smlouvy na veřejnou zakázku, smluvní podmínky se nemění.

## II.

### Předmět Dodatku, změna Smlouvy

1. V článku IV. bod 1. Smlouvy, se tímto Dodatkem za stávající text doplňují následující věty:

*Dojde-li v průběhu poskytování služby ke změně závazných termínů požadovaných Ministerstvem životního prostředí, pak jsou pro poskytování služby a stanovení termínu dokončení plnění určující tyto nové změněné termíny. Na základě dopisu Ministerstva životního prostředí č.j. MZP/2020/720/3619 objednatel předpokládá odevzdání vyhodnocení POH a souvisejících dokumentů v termínu do 15.1.2021. Pro vyloučení pochybností se však uvádí, že tento termín je pouze orientační a závazný termín odevzdání výstupů se vždy řídí termíny požadovanými Ministerstvem životního prostředí.*

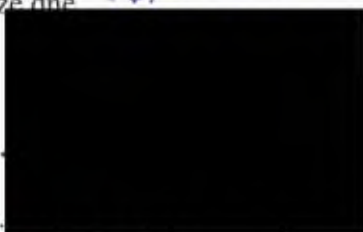
## III.

### Závěrečná ustanovení

1. Ostatní ustanovení Smlouvy tímto Dodatkem nedotčená zůstávají beze změny.
2. Smluvní strany výslovně sjednávají, že uveřejnění tohoto Dodatku v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, zajistí hl. m. Praha.
3. Právní vztahy Dodatkem výslovně neupravené se řídí zejména příslušnými ustanoveními občanského zákoníku a ostatními obecně závaznými právními předpisy.
4. Dodatek byl vyhotoven v pěti stejnopisech, každý stejnopis obsahuje tři strany textu. Objednatel obdrží čtyři stejnopisy a dodavatel jeden stejnopis.
5. Smluvní strany výslovně prohlašují, že si Dodatek přečetly a že tímto Dodatkem projevíly svoji vážnou vůli. Dodatek se nepříčí dobrým mravům a neodporuje zákonu.
6. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby Dodatek byl uveden v Centrální evidenci smluv (CES) vedené hl. m. Prahou. Tato evidence je veřejně přístupná a obsahuje údaje o Smluvních stranách, předmět Dodatku, text Dodatku, číselné označení Dodatku a datum jeho podpisu.

7. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v Dodatku nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 občanského zákoníku a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.
8. Město zpracovává osobní údaje subjektů v souladu s obecně závaznými právními předpisy, zejména Nařízením Evropského parlamentu a Rady č. 2016/679 ze dne 27. 4. 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (tzv. „GDPR“). Bližší informace o zpracovávání osobních údajů jsou uvedeny na webu: [http://www.praha.eu/jnp/cz/o\\_meste/magistrat/gdpr/index.html](http://www.praha.eu/jnp/cz/o_meste/magistrat/gdpr/index.html).
9. Tento Dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu Smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění prostřednictvím registru smluv.

V Praze dne 10. 11. 2020



RNDr.

ředitel odboru



V Praze dne 5. 11. 2020



Ing.

**ISES** s.r.o.  
M. J. LERMONTOVA 25  
160 00 PRAHA 6